



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 24 juillet 2001

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, mai 2001** 2
Les investisseurs étrangers ont encore accru de 4,7 milliards de dollars leurs avoirs d'obligations canadiennes en mai, portant ainsi le total de leurs placements dans ces titres depuis le début de l'année à 18,9 milliards de dollars.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Papier-toiture asphalté, juin 2001	5
Ampoules électriques et tubes, juin 2001	5
Placements de poussins et de dindonneaux, juin 2001	5
Production, transport et distribution d'électricité, 1999	5

NOUVEAUX PRODUITS



COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

Mai 2001

Les investisseurs étrangers ont encore accru de 4,7 milliards de dollars leurs avoirs d'obligations canadiennes en mai, portant ainsi le total de leurs placements dans ces titres depuis le début de 2001 à 18,9 milliards de dollars. Les achats d'obligations émises par des sociétés représentaient 18,3 milliards de dollars, dont 7,3 milliards ont été investis en mai.

Quant aux investisseurs canadiens, ils ont continué de diversifier leurs placements dans les marchés internationaux en achetant des actions étrangères pour une valeur de 4,3 milliards de dollars et des obligations étrangères pour 1,0 milliard de dollars.

Les investisseurs étrangers continuent d'acheter des obligations canadiennes

Le placement de 4,7 milliards de dollars dans les obligations canadiennes par les étrangers provient d'une augmentation de leur portefeuille d'obligations de sociétés, contrebalancée en partie par une réduction de leur portefeuille d'obligations du secteur public. Les sociétés du secteur privé ont émis de nouvelles obligations sur les marchés étrangers pour 8,8 milliards de dollars et ont racheté des obligations pour seulement 1,9 milliard de dollars en mai, effectuant ainsi un ajout net de 6,9 milliards de dollars. Dans le cas du secteur public, des administrations et de leurs entreprises, les rachats ont été quatre fois supérieurs aux nouvelles émissions, pour un retrait net de 3,4 milliards de dollars.

La totalité des 18,9 milliards de dollars en obligations canadiennes accumulés par les investisseurs étrangers au cours des cinq premiers mois de 2001 provenait du marché américain. Durant cette période, le marché américain a acquis des obligations canadiennes pour un montant total de 21,7 milliards de dollars, tandis que les investisseurs européens et asiatiques ont réduit de 2,8 milliards de dollars leurs avoirs de ces titres.

Renseignements complémentaires concernant les marchés financiers

Taux d'intérêt

Une légère baisse des taux d'intérêt à court terme, observée tant au Canada qu'aux États-Unis en mai, a fait augmenter faiblement le différentiel, qui est passé de 71 points de base en avril à 76 points de base en mai, favorisant ainsi encore davantage les placements au Canada. Une faible augmentation des taux d'intérêt à long terme, enregistrée en mai au Canada comme aux États-Unis, a fait baisser légèrement le différentiel, qui est passé de 19 à 17 points de base, toujours en faveur des placements au Canada.

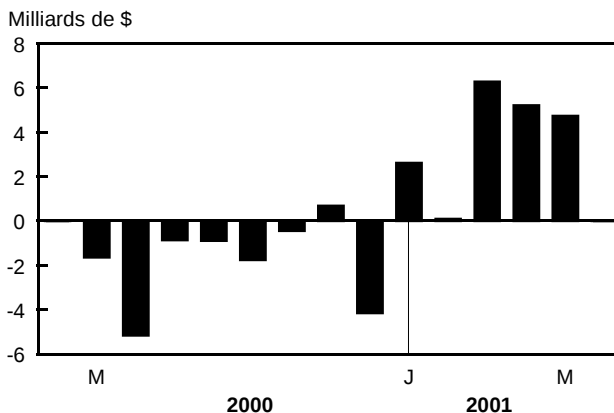
Cours des actions

Le cours des actions canadiennes (mesuré selon l'indice TSE 300) a poursuivi une lente remontée en mai, ajoutant une progression de 2,7 % à la hausse de 4,5 % observée en avril. La valeur de clôture enregistrée en mai représente un recul de 8,6 % depuis le début de 2001 et une baisse totale de 27,4 % par rapport à la valeur de clôture record atteinte en août 2000. Le cours des actions américaines (selon l'indice Standard & Poor's 500) a progressé de 0,5 % en mai, après avoir grimpé de 7,7 % en avril. Le cours des actions américaines a fléchi de 4,9 % depuis le début de l'année et de 17,3 % par rapport à la valeur de clôture record observée en août 2000.

Dollar canadien

Après une forte appréciation de 1,64 cent américain observée en avril par rapport au dollar américain, et qui avait été précédée en mars de la plus faible valeur de clôture jamais enregistrée, le dollar canadien a fait une faible remontée en mai pour clôturer à 65,00 cents américains.

Investissements étrangers en obligations canadiennes



Les investisseurs étrangers ont réduit la valeur de leur portefeuille d'actions canadiennes pour un deuxième mois d'affilée en mai (2,1 milliards de dollars), après avoir réduit de 1,0 milliard de dollars leurs avoirs de ces titres en avril. Si la réduction enregistrée en avril a pris la forme d'une vente d'actions en circulation sur le marché secondaire, le désinvestissement observé en mai est attribuable à l'acquisition d'une importante société canadienne, les actions de celle-ci détenues par des intérêts étrangers ayant été acquises par l'investisseur étranger direct. Outre cette importante transaction, les investisseurs étrangers ont effectué l'acquisition d'une petite quantité d'actions canadiennes en circulation sur le marché secondaire (0,3 milliard de dollars), après avoir vendu pour 1,2 milliard de dollars de ces valeurs en avril. Le cours des actions canadiennes a poursuivi une lente remontée en mai, ajoutant une progression de 2,7 % à la hausse de 4,5 % enregistrée en avril.

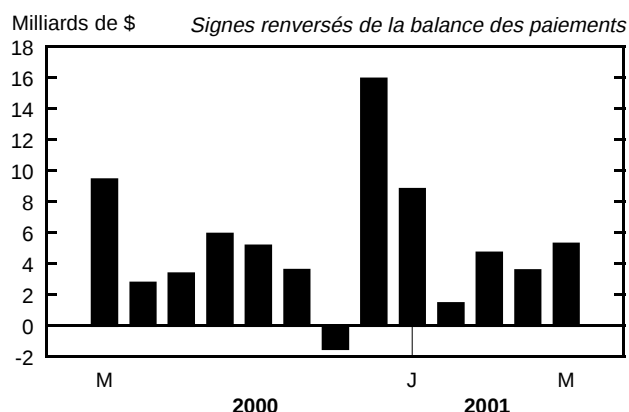
Les investisseurs étrangers ont effectué un deuxième placement consécutif (0,7 milliard de dollars) dans des instruments du marché monétaire canadien en mai. Le placement total pour les deux mois (1,3 milliard de dollars) avait été précédé d'un désinvestissement de 4,9 milliards de dollars, dans le cas de ces instruments, au cours des trois premiers mois de l'année. Le placement observé en mai a été effectué par des investisseurs américains et européens et a porté principalement sur des effets de sociétés du gouvernement fédéral. Le différentiel entre les taux d'intérêt à court terme en vigueur au Canada et aux États-Unis a varié encore un peu plus en faveur des placements au Canada en mai, à la suite d'un léger recul des taux dans les deux pays.

Les investisseurs canadiens continuent de diversifier leurs placements sur les marchés internationaux

Le placement de 4,3 milliards de dollars que les investisseurs canadiens ont effectué en mai dans des actions étrangères est attribuable en partie à l'obtention d'actions étrangères en échange des actions d'une société canadienne qui a été achetée dans le cadre

d'un investissement étranger direct. Parallèlement à cette transaction, les investisseurs canadiens ont continué de diversifier leurs placements en actions étrangères en mai, principalement sur les marchés d'outre-mer. Après avoir réduit légèrement leurs avoirs d'obligations étrangères en avril, les investisseurs canadiens ont acheté pour 1,0 milliard de dollars de ces titres; ce placement a porté entièrement sur des obligations du Trésor américain.

Investissements canadiens en valeurs mobilières¹ étrangères



¹ Incluent les obligations et les actions.

Données stockées dans CANSIM: tableaux 3760018 à 3760029 et 3760042 et matrices 2328 à 2330, 2378 à 2380 et 4195.

Le numéro de mai 2001 de la publication *Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières* (67-002-XIB, 14 \$ / 132 \$; 67-002-XPB, 18 \$ / 176 \$) paraîtra en août. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Théberge au (613) 951-1860, Division de la balance des paiements.

□

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

	Février 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Janvier à mai 2000	Janvier à mai 2001
millions de \$						
Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes	-262	6 690	4 752	3 403	21 925	18 424
Obligations (nettes)	87	6 281	5 208	4 730	-4 811	18 924
Émissions en circulation	-2 066	3 022	3 083	354	1 145	6 607
Nouvelles émissions	5 445	6 857	5 069	9 814	11 527	29 462
Remboursements	-3 262	-3 582	-3 393	-6 307	-18 500	-18 695
Changement aux intérêts à payer ¹	-30	-16	448	869	1 017	1 550
Instruments du marché monétaire (nets)	-3 116	-1 069	573	729	3 263	-3 593
Gouvernement du Canada	-1 053	-25	-704	-103	1 711	-2 088
Autres	-2 063	-1 044	1 277	832	1 552	-1 505
Actions (nettes)	2 767	1 479	-1 029	-2 056	23 474	3 093
Émissions en circulation	-338	1 395	-1 180	278	15 429	1 892
Autres transactions	3 105	83	151	-2 334	8 045	1 201
Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères	-1 453	-4 706	-3 561	-5 289	-27 457	-23 821
Obligations (nettes)	2 432	-1 287	328	-976	-2 764	-1 705
Actions (nettes)	-3 885	-3 419	-3 889	-4 313	-24 692	-22 116

¹ Les intérêts courus moins les intérêts payés.

Note: Un signe négatif (-) indique une sortie de capitaux du Canada par exemple un retrait de l'investissement étranger au Canada ou encore une augmentation de l'investissement canadien à l'étranger.

■

AUTRES COMMUNIQUÉS

Papier-toiture asphalté

Juin 2001

La production de bardeaux d'asphalte s'est chiffrée à 3 302 026 paquets métriques en juin, en baisse de 12,5 % par rapport aux 3 773 663 paquets métriques produits en juin 2000.

La production cumulative pour l'année 2001 s'est chiffrée à 19 254 869 paquets métriques, en baisse de 15,5 % comparativement aux 22 794 807 paquets métriques produits au cours de la même période en 2000.

Données stockées dans CANSIM: tableau 3030006 et matrices 32 et 122 (série 27).

Le numéro de juin 2001 de *Papier-toiture asphalté*, vol. 53, n° 6 (45-001-XIB, 5 \$ / 47 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour obtenir des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (manufact@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gilles Simard au (613) 951-3516 (simales@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Ampoules électriques et tubes

Juin 2001

En juin, les fabricants ont vendu 27,7 millions d'ampoules électriques et de tubes, en progression de 2,5 % par rapport aux 27,0 millions d'ampoules électriques et de tubes vendus en juin 2000.

Le total cumulatif des ventes de janvier à juin se chiffrait à 170,9 millions d'ampoules électriques et de tubes, en baisse de 1,7 % comparativement aux 173,9 millions d'unités vendues durant la même période en 2000.

Le numéro de juin 2001 de *Lampes électriques, ampoules et tubes*, vol. 30, n° 6 (43-009-XIB, 5 \$ / 47 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Gregory Sannes au

(613) 951-7205 (sanngre@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Placements de poussins et de dindonneaux

Juin 2001 (données provisoires)

Les placements de poussins en juin sont estimés à 59,3 millions d'oiseaux, en hausse de 5,5 % par rapport à juin 2000. Les placements de dindonneaux ont crû de 6,4 % pour s'établir à 2,2 millions d'oiseaux.

Données stockées dans CANSIM: tableau 30021 et matrices 5639 et 5640.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Plourde au (613) 951-8716 (robert.plourde@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Production, transport et distribution d'électricité

1999

Les recettes d'exploitation des producteurs d'énergie électrique ont été de 39,0 milliards de dollars, en hausse de 1,0 % comparativement à 1998. L'industrie a enregistré un revenu net de 3,4 milliards de dollars en 1999, en baisse de 6,2 % comparativement à 1998. Les services au Manitoba ont réalisé les meilleurs profits, enregistrant un bénéfice net qui représente 16,0 % des revenus d'exploitation. Parallèlement, la production nette d'électricité s'est accrue de 2,7 % par rapport à 1998 pour totaliser 560 térawatt heures en 1999.

Le numéro de 1999 de *Production, transport et distribution d'électricité* (57-202-XPB, 30 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les produits*.

Pour commander des données ou obtenir plus de renseignements, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (energ@statcan.ca). Pour des renseignements analytiques ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Serge Grenier au (613) 951-3566 (serge.grenier@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles, premier trimestre de 2001
Numéro au catalogue: **13-001-XIB** (33\$/109\$).

Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles, premier trimestre de 2001
Numéro au catalogue: **13-001-XDB** (100\$).

Comptes nationaux des revenus et dépenses, estimations trimestrielles, premier trimestre de 2001
Numéro au catalogue: **13-001-XPB** (44\$/145\$).

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, mai 2001
Numéro au catalogue: **31-001-XIB** (15\$/147\$).

Lampes électriques, ampoules et tubes, juin 2001, vol. 30, n° 6
Numéro au catalogue: **43-009-XIB** (5\$/47\$).

Papier-toiture asphalté, juin 2001, vol. 53, n° 6
Numéro au catalogue: **45-001-XIB** (5\$/47\$).

Commerce de gros, mai 2001
Numéro au catalogue: **63-008-XIB** (14\$/140\$).

Balance des paiements internationaux du Canada, premier trimestre de 2001
Numéro au catalogue: **67-001-XPB** (38\$/124\$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF, la version micro-fiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB, la version électronique sur disquette et -XCB, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander les produits par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez:	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur:	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte:	1 800 700-1033

Pour commander par la poste, écrivez à: Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet: écrivez à order@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca) sous les rubriques *Produits et services* et *Publications payantes* (\$).

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Chaque 1-800-828-1111 (toll-free)

 Le Quotidien Statistique Canada	
Le 24^e jour 1997 Pour 910 millions d'habitants	
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS	
◆ Transport urbain, 1998 Malgré le pic de la congestion, les Canadiens ont fait de plus en plus d'auto-arrêts en 1998. Les données de l'enquête sur les déplacements urbains de 1998 ont permis de constater que les Canadiens ont fait de plus en plus d'auto-arrêts en 1998. Les données de l'enquête sur les déplacements urbains de 1998 ont permis de constater que les Canadiens ont fait de plus en plus d'auto-arrêts en 1998.	7
◆ Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996 À l'issue de la période de la hausse et de la baisse, le niveau de la productivité des entreprises a augmenté en 1996. Les données de l'enquête sur la productivité des entreprises de 1996 ont permis de constater que les Canadiens ont fait de plus en plus d'auto-arrêts en 1998.	6
AUTRES COMMUNIQUÉS	
Indice de consommation, mai 1997	10
Revenu des entreprises à court terme	10
Qualité de l'emploi, Service canadien de la main-d'œuvre	11
Partis d'ici, août 1997	11
NOUVELLES PARUTIONS	
	12




Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, julie.belanger@statcan.ca

Chef de la Diffusion officielle: Madeleine Simard (613) 951-1088, madeleine.simard@statcan.ca

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2001. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.